

અંગ્રેજ પેહલેલી ચોપડીના તમામ અર્થ.

૨૦૨૧

(જોડણી તથા ઉચ્ચાર સાથે).

ફકીરભાઈ કાસીદાસ

૬/૫

૬/૫

હરતની નામદાર સર જમસેદજી જીજીભાઈવાળી નંબર

પેટ્ટલાની છોકરાઓની નિશાળના વડા માણ—માસ્તર

ના છોકરા નગીનદાસ ફકીરભાઈ કાસીદાસ

વતી ડાહ્યાભાઈ જગજીવનદાસ

પ્રસિદ્ધ કર્યા

બહુ બધું

સાનતીંગ પ્રેસમાં છાપ્યું છે.

સન ૧૮૮૩.

કિંમત ૩ આના.

**THE
MEANINGS OF THE ENGLISH PRIMER
WITH SPELLING AND PRONUNCIATION**

BY

Nagindass Fakirbhai.

THE SON OF FAKIRBHAI KASIDASS, LATE HEAD-MASTER,
SIR JAMSETJEE JEJEEBHAI BOYS' VERNACULAR
SCHOOL, SURAT RUSTOMPOORA.

PUBLISHED BY

DAYABHAI JAGJIVANDAS.

Sixth Edition.

BOMBAY:

PRINTED AT THE RIFON PRINTING PRESS.

A.D. 1883.

Price 3 Annas.

પ્રસ્તાવના.

નવો શીખાઉ પેઢેલ વેહેલો અંગ્રેજી કેળવણીનો અભ્યાસ કરવા માંડે તે મધ્યે પેઢેલાં જે શખ્દ તે શીખે તેનો ઉચ્ચાર તથા જોડણી સારી રીતે કરતાં આવડવાની, તથા તેના અર્થનું જ્ઞાન સારી રીતે મનમાં સમજવાની ટેવ રાખવી તેને ઘણી જરૂરની છે. પેઢેલ વેહેલાં મૂળ પાથે એવી રીતે શીખ્યાથી આગળ જતાં અધરા શખ્દોનો ઉચ્ચાર કરતાં તેને ઘણી મુશીબત પડતી નથી, અને તેથી કરી પછી તરજી કરવાને સોહેલ પડે છે. પરંતુ એ પ્રમાણે નિશાળમાં તો શિક્ષક શીખવે, પણ ખીજે હાડે ઘેરથી તૈયાર કરી લાવવા સારૂ નવા પાઠના અર્થ હંમેશા શીખનાર છોકરે પરાપર ઉચ્ચારથી લખી લેવા એ ઘણું અડચણ ભરેલું છે; માટે તે અડચણ દૂર થાય તેને સારૂ આ ચોપડી કાઢાડી છે. એમાં “પ્રાથમર” ના તમામ શખ્દના અર્થ લખ્યા છે. અગાઉ કદી આવેલો નહીં હોય એવો એકે શખ્દ ખાકી રાખ્યો નથી. દેશો તથા માણસો વગેરે ખીજ શખ્દોના અર્થમાં અડું કંઈજ સમજવાનું નથી તે પણ ઉચ્ચાર જણાવવા માટે લખ્યા છે, જેથી શીખનારને સૂઝમ પડે. વળી એક પાઠના મથાળાના શખ્દો જે ખીજ પાઠને મથાળે આળ્યા છે તે ત્યાં ફરીને જૂદા લખ્યા છે કે શુભવણ પડે નહીં. દર એક પાઠમાં એક શખ્દના જેટલા જૂદા જૂદા અર્થ થાય છે તેટલા ઘણાપરા ખતાવ્યા છે. વાક્યો વાંચવામાં આવેલા નવા શખ્દોના અર્થ પણ એકે એક ખજી સંભાળથી જોઈને લખ્યા છે.

૨. આ ચોપડીમાં અર્થ પેઢેલાં શરૂઆતમાં અંગ્રેજી મૂળાક્ષર (એ-બી-સી) શુભરાતીમાં ઉચ્ચાર સાથે લખ્યા છે; એવા કારણથી કે જે સ્કૂલ વિદ્યાર્થી ઇઆ સાધારણ માણસ મૂળથી ખાનગી રીતે અંગ્રેજી

શીખવાને માહિતો હરો, અને તે એ મૂળાક્ષર ઓળખી શબ્દોની જડણી તથા અર્થ ધોરણ પ્રમાણે ઉચ્ચાર સાથે સારી પેઠે યાદ રાખશે તો પછી કોઇની મદદ વગર તે આખી પૂરી અંગ્રેજી પેઢુલી ચોપડી વાંચવાને શક્તિવાન થશે, તથા તેથી વાક્યોના અર્થનું જ્ઞાન પણ ધણું ખર્ચે તેને થશે.

૩. ખંધા અર્થ પૂરા થઇ રહ્યા પછી છેલ્લા પાના તરફ અંગ્રેજી આંકડા, મહિના, વાર છત્યાદિ લખ્યા છે કે જે ઉપર પ્રમાણે પેઢુલાંથી શીખવાની જરૂર પડે છે.

૪. આ ચોપડીમાં જે શબ્દોનો ઉચ્ચાર જરા મોટે પોણાજે સાદે બોલાય છે તેના માયા ઉપર આવી નિશાની કરી છે. જેમકે ખીજ પાઠમાં (અન, અંમ) છે, તેનો ઉચ્ચાર એક માત્ર વધારી (એન, એમ) કરવો. વળી અર્થ કરવામાં કોઇ કોઇ શબ્દો પાસે આવી - નિશાની મૂકી છે; જેમકે સાતમા પાઠમાં ઉવિલનો અર્થ વારમ-વશિયતનામું લખ્યો છે ત્યાં વારસનામું ઇઆ વશિયતનામું સમજવું. એ પ્રમાણે જ્યાં જ્યાં નિશાનીઓ હોય ત્યાં ઉપર ખતાવ્યા પ્રમાણે વાંચવું. જે શબ્દને છેડે ઇઆ વચમાં (ઝ) અક્ષર વપરાયો હોય તે શબ્દનો ઉચ્ચાર જેમ અંગ્રેજીમાં (z) છે તેને મળતો કરવો.

૫. ગુજરાતીની પેઠે અંગ્રેજી વ્યંજન અક્ષરમાં સ્વરનો ઉચ્ચાર થતો નથી, માટે શબ્દને છેડે જ્યાં વ્યંજન હોય ત્યાં (અ) નો ઉચ્ચાર કરવો નહીં, અને તેથી તેવા શબ્દોમાં વ્યંજન ચિહ્ન ધણું રાખ્યાં નથી.

The Alphabet. (ધિ આલ્ફાબેટ) મૂળાક્ષરો.

| | | | | | | | |
|-----|------------|--------------|----|-----|------------|--------------|--------|
| A a | <i>A a</i> | <i>À à</i> | એ | N n | <i>N n</i> | <i>Ñ ñ</i> | એન |
| B b | <i>B b</i> | <i>ß</i> | બી | O o | <i>O o</i> | <i>Ö ö</i> | ઓ |
| C c | <i>C c</i> | <i>Ç ç</i> | સી | P p | <i>P p</i> | <i>Ph ph</i> | પી |
| D d | <i>D d</i> | <i>Ð ð</i> | ડી | Q q | <i>Q q</i> | <i>Qu qu</i> | કિયુ |
| E e | <i>E e</i> | <i>Ê ê</i> | ઈ | R r | <i>R r</i> | <i>Re re</i> | આર |
| F f | <i>F f</i> | <i>Ph ph</i> | એફ | S s | <i>S s</i> | <i>Sh sh</i> | એસ |
| G g | <i>G g</i> | <i>Ge ge</i> | જી | T t | <i>T t</i> | <i>Te te</i> | ટી |
| H h | <i>H h</i> | <i>Hh hh</i> | એચ | U u | <i>U u</i> | <i>Uu uu</i> | યૂ |
| I i | <i>I i</i> | <i>Ii ii</i> | આઈ | V v | <i>V v</i> | <i>Vv vv</i> | વી |
| J j | <i>J j</i> | <i>Jj jj</i> | જે | W w | <i>W w</i> | <i>Ww ww</i> | ડબલ્યુ |
| K k | <i>K k</i> | <i>Kk kk</i> | કે | X x | <i>X x</i> | <i>Xx xx</i> | એક્સ |
| L l | <i>L l</i> | <i>Ll ll</i> | એલ | Y y | <i>Y y</i> | <i>Yy yy</i> | વાઈ |
| M m | <i>M m</i> | <i>Mm mm</i> | એમ | Z z | <i>Z z</i> | <i>Zz zz</i> | એડ |

Vowels (વૉવેલ્સ) Consonants (કૉન્સનન્ટ્સ)
સ્વરો. વ્યંજનો.

અર્થ.

પાઠ પેહેલો.

O (ઓ) અરે! ઓહો!
 No (નો) નહીં, ના.
 So (સો) એવું; એમ; એ પ્રમાણે;
 એટલું; તેથી; તેમ; માટે.
 Lo (લો) જો; જોજો; જુવો.
 Go (ગો) જવું; જા.
 Me (મી) મને.
 Ye (યે) તમે.
 Be (બી) થવું; હોવું; થા.
 We (વી) આપણે, હમે.

પાઠ બીજો.

A (એ) એક; એકાદ.
 An (અન) એક; એકાદ.
 Am (અમ) છું; છાં.
 As (અસ) જેમ; જેમકે; જેવો કે.
 At (અટ) તરફ; આજુએ.
 I (આઈ) હું; પોતે.
 In (ઇન) અંદર; માં; મહીં.
 Is (ઇઝ) છે.
 It (ઇટ) તે.
 If (ઇફ) જો; અગર.

He (હી) તે; પેટો.

પાઠ ત્રીજો.

On (ઑન) ઉપર; પર; વિષે.
 Ox (ઑક્સ) બળદ; બેલ.
 Of (ઑફ) ને; ની; નું; ના; ના.
 Not (નોટ) ના; નહીં; નથી.
 Up (અપ) ઉપર; પર.
 Us (અસ) આપણને; હમને.
 My (માઈ) મારું.
 By (બાઈ) પાસે; થી; થકી.
 The (ધી) તે.

પાઠ ચોથો.

Do (ડુ) કરવું; કર.
 To (ટુ) ને; સુધી.
 Lose (લૂઝ) ખોવું; ચુમાવવું.
 Or (ઑર) અથવા; કે.
 For (ફોર) વાસ્તે; કાજે; માટે
 સારું; વિષે.
 Saw (સૉ) જોયું; કરવત; વેહરવું.
 Pen (પેન) કલમ; લેખણ.
 Let (લેટ) દો; દેવું; બાડે આપવું.
 Mend (મેન્ડ) ઘડવું; સમારવું.

Get (ગેટ) મેળવવું; લાવવું.
 Fell (ફેલ) પડવો; આમડી; ધાતકી.
 Tell (ટેલ) કહેવું.
 Well (વેલ) સારું; કુવો; કેમ ?
 Yes (યેસ) હા; વાર. [પચાચી.
 Bed (બેડ) પિછાનું; પાથરણું;
 In-to (ઇન-ટુ) અંકર; માં; મહી.
 Do tell (ડુ ટેલ) કહોજ.
 Do not (ડુ નોટ) નહીંજ.

પાઠ પાંચમો.

Ask (આસ્ક) પુછવું; માંગવું.
 Cask (કાસ્ક) પીપ.
 Fast (ફાસ્ટ) અપળ; જલદી; મજ-
 ખૂત; અપવાસ.
 Far (ફાર) દૂર; આધે છેડે,
 Glass (ગ્લાસ) કાચ; (ગલાસ.)
 Dark (ડાર્ક) અંધારું; કાળું.

પાઠ છઠો.

Bad (બૅડ) ખરાબ,
 Lad (લૅડ) છોકરો.
 Hat (હૅટ) હુમી ચેપી,
 Cat (કૅટ) બિલાડી.
 Man (મૅન) માણસ.
 Can (કૅન) શકવું; આલો.
 Ran (રૅન) દોડવો.
 Mat (મૅટ) સાફડી.

Fat (ફૅટ) જાડું; દોઢું; ચરખી.
 Rat (રૅટ) ઊંઘર.

પાઠ સાતમો.

Bit (બિટ) કકડો; કરડયું; કોળીઓ.
 Sit (સિટ) બેસવું. [વાન.
 Kid (કિડ) બકરીનું બચ્ચું; હલ-
 Did (ડિડ) કીધું; કર્યું.
 Sin (સિન) પાપ.
 Six (સિક્સ) છ; (૬).
 Him (હિમ) તેને; પેલાને.
 Will (વિલ) મરજી; ઇચ્છા વા-
 રસ-વશિયતનામું અવિષ્ય કા-
 ળની નિશાની; (વિલ).
 Give (ગિવ) આપવું.
 Get-up (ગેટ-અપ) ઊઠવું; ઉઠ.
 You (યુ) તમે.

પાઠ આઠમો.

Dog (ડૉગ) કૂતરો; ધાન-
 Hot (હૉટ) ગરમ; ઉષ્ણ.
 Beg (બેગ) વિનતી કરવી; માંગી
 લેવું; બીખ માંગવી.
 Sun (સન) સૂરજ; સૂર્ય.
 Cut (કટ) કાપવું; કપિયું; ધા.
 And (અન્ડ) અને; તથા.
 The (ધી) તે.
 Then (થેન) ત્યારે; તેવારે; તેવેખા

But (બટ) પણ; બી; શિવાય.
 This (ધિસ) આ; આએ.
 That (ધટ) તે; પેલો; કે.
 With (વિથ) સાથે; થી.
 Run(રન) દોડવું.

પાઠ નવમો.

Face (ફેઇસ) ચેહરો; મોઢું.
 Pale (પેઇલ) કિસ્મ; ઉતરી ગયેલો.
 Hate (હેઇટ) વિઘ્નરવું; ધિકાર;
 તિરસ્કાર.

Cane (કેઇન) નેતર; લાકડી.
 Has (હેઝ) છે; પાસે છે.
 Sore (સોર) મૂઝેલો; સુણેલો.
 Cure (ક્યૂર) આરામ કરવો; સાર
 કરવું; ઉપાય.

Use (યૂઝ) ઉપયોગ; અપ; વાપરવું.
 Lie (લાઇ) જૂઠું બોલવું; જૂઠાણું;
 પડી રહેવું.

Have (હેવ) છે; પાસે છે.
 Rice (રાઇસ) ચોખા; ભાત.
 Nice (નાઇસ) સારું; સુંદર.
 Fine (ફાઇન) સારું; ઓછું; દંડ.
 Bite (બાઇટ) કરડવું; દંખવું; દંખ
 Shall (શૅલ) ભવિષ્ય કાળની
 Home (હોમ) ઘર. [નિશાની.
 Bone (બોન) હાડકું.

Hole (હોલ) ખાડું; કાણું; ખાડો;
 છિદ્ર.

Pole (પોલ) વાંસ; કાઠી; ધ્રુવ.
 You (યૂ) તમે.

His (હિઝ) તેનું; પેલાનું.

Leg (લેગ) પગ.

Box (બૉક્સ) પેટી; દાખડી; મુક્કી.

Made (મેઇડ) બનાવ્યું; કીધું;
 બનેલું.

પાઠ દસમો.

I (આઇ) હું.

Me (મી) મને.

My (માઇ) મારું.

Mine (માઇન) મારું; ખાણ.

Thou (થાઉ) તું.

Thee (થી) તને; તું.

Thy (થાઇ) તારું.

Thine (થાઇન) તારું.

He (હી) તે; પેલો.

Him (હિમ) તેને; પેલાને.

His (હિઝ) તેનું.

Has (હિઝ) તેનું.

She (શી) તે; પેલી.

Her (હર) તેણીને; પેલીને.

Her (હર) તેણીનું; પેલીનું.

Hers (હર્સ) તેણીનું.

It (ઇટ) તે.

It (ઇટ) તેને; તે.

Its (ઇટ્સ) તેનું.

We (વી) આપણું; હમે.

Us (અસ) આપણને; હમને.

Our (અવર) આપણું; હમારું.

Ours (અવર્સ) આપણું; હમારું.

Ye or You (યે ઓર યુ) તમે કે તમો.

You (યુ) તમને; તમે.

Your (યોર) તમારું.

Yours (યોર્સ) તમારું.

They (ધે) તેઓ; તેવણું.

Them (ધેમ) તેઓને; તેમને.

Their (ધેર) તેઓનું; તેમનું.

Theirs (ધેર્સ) તેઓનું; તેમનું.

This (ધિસ) આ; આઝે.

When (ઉન્ડેન) જ્યારે; ક્યારે?

Help (હેલ્પ) મદદ કરવી; આસ-
રે; ટેકો આપવો.

These (ધીઝ) આ; પેલા.

Then (ધેન) ત્યારે; તેવારે.

Sick (સિક) માંદો; બીમાર.

That (ધેટ) તે; પેલો; કે.

How (હાઉ) કેહેવું; કેમ; ?

Rich (રિચ) તાલેવ ત; માતખર;

ફળદ્રુપ.

Those (ધોઝ) પેલા; તેઓ.

So (સો) તેમ; તેથી; એ પ્રમાણે.

Good (ગુડ) સારું; ઠીક; કલ્યાણ.

As (અઝ) જેમ; જે પ્રમાણે; જ્યારે.

What (વેટ) શું? કેણું? કયો? કેવું?

Boy (બોય) છોકરો.

So (સો) તેમ; તે પ્રમાણે; એમ.

That (ધેટ) તે; પેલો; જે.

Like (લાઇક) જેવું; ચાહવું;
માફક.

Are (આર) છે; છો.

પાઠ અગતીઆરમો.

Do-ing (ડૂ ઇંગ) કરતાં; કરીને.

Run-ning (રનિંગ) દોડતાં; દો-
ડીને.

Mend-ing (મેન્ડિંગ) ધડતાં;
ધડીને.

પાઠ બારમો.

Ship (શિપ) વાહાણ; નૌકા.

Share (શેર) ભાગ; હિસ્સો.

Shop (શોપ) દુકાન; હાટ.

Short (શોર્ટ) ટુંકો; ઠીંગણો.

Shore (શેર) કિનારો; કાંઠો.

More (મોર) વધારે; અધિક.

Stick (સ્ટિક) લાકડી; ચોડવું.

Stare (સ્ટેર) તાકીને જોવું.

Slate (સ્લેટ) પથ્થર પાટી; (સ્લેટ)
Chin (ચીન) હડપત્તી; ધુપડી.
Wish (વિશ) ચાહાણું; મરજી;
ધરજી.

Shut (શટ) બંધ કરવું; ઢાંકવું.
Chip (ચિપ) સળી; કાપણું.
Much (મચ) ઘણું; બહુ.
Knife (નાઈફ) ચાપુ; છરી; ચાકું.
Got (ગોટ) આપ્યું; મળ્યું; મેળવ્યું.
Than (થેન) કરતાં; થી.
Time (ટાઈમ) વખત.

પાઠ તેરમા.

Hast (હાસ્ટ) છે; પાસે છે.
Wilt-be (ઉવિલ્ટ-બી) યશે; હોશે
Made (મેઈડ) બનાવ્યું; કર્યું.
Truth (ટ્રુથ) સાચું; સત્ય; ખરું.
Ear (ઈયર) કાન.

Wrong (રોંગ) ખોટું; જૂઠું.
Hear (હીઅર) સાંભળવું.
First (ફર્સ્ટ) પહેલું.
Like (લાઈક) જેવું; ચાહાણું; મા-
Speak (સ્પીક) બોલવું. [ફક.
Best (બેસ્ટ) સઉથી સારું; સરસ.
Book (બુક) ચોપડી; પુસ્તક.
Who (હુ) કોણ; જે.
Whom (હુમ) કોને; જેને.

Whose (હુઝ) કોણું; જેણું.
Thing (થિંગ) ચીજ; વસ્તુ.
Why (હાઈ) શા વાસ્તે? કેમ?
કાંય?
Be-cause (બી-કોઝ) કેમકે; કેમજે
There-fore (થેર-ફોર) તે માટે.
When (હાન્ડેન) જ્યારે; ક્યારે?
Then (થેન) ત્યારે; તેવારે.
Now (નાઉ) હમણાં; હાલ.
Where (હાન્ડેર) જ્યાંહાં; ક્યાંહાં?
Here (હીઅર) હાં આ.
There (થેર) ત્યાંહાં; તે જગે.
All (ઑલ) સઘળા; બધા.
Which (હિચ) જે; કયો?
Task (ટાસ્ક) પાઠ; ધડો; કામ.
Were (ઉયર) હતા.
Should (શુડ) જોઈએ.

પાઠ ચૌદમો.

Goat (ગોટ) બકરો.
Boat (બોટ) હોડી; મછવો.
Coast (કોસ્ટ) કિનારો; કાંઠો.
Crowd (ક્રાઉડ) ટોળું; જથ્થો; ભીડ.
Proud (પ્રાઉડ) મગરૂબ; ગર્વિષ્.
Owl (ઑલ) ધુવડ પક્ષી.
Look (લુક) જોવું; જુઓ.
Book (બુક); પોથી; ગ્રંથ.

Cook (કુક) રસોઈઓ; ખપરચી.
Oil (ઓઇલ) તેલ.
Boil (બોઇલ) ઉકાળવું; ચુમડું.
Coil (કોઇલ) વીટવું; લપેટવું.
School (સ્કુલ) નિશાળ.
Fool (ફૂલ) ખેવકૂક; મૂર્ખ.
Rule (રૂલ) રાજ; રાજકરવું; ધારો;
 આંકણી.
Soul (સોલ) આત્મા; જીવ.
Gun (ગન) ખંડુક; તોપ.
Blow (બ્લો) ધા; મુક્કી; અપાટો;
 ફટકો; ફુંકવું. [મીન.
Floor (ફ્લોઅર) પાટિયાની જ-
Door (ડોઅર) ખારણું; દરવાજા.
Bore (બોર) કાણું પાડવું; વીંધવું.
All (ઓલ) સર્વ; ખડું; સઘણું.
Call (કોલ) કેલેવું; ખોલાવવું; માં-
 ગણી; તેડું; (કોલ).
Fall (ફોલ) પડવું; ધીધવો; મંદી.
Bee (બી) મધમાખ.
See (સી) જોવું; દેખવું.
Sea (સી) દરિયા; સમુદ્ર; સાગર.
Day (ડે) દાહાડો; દિવસ.
Way (વે) રસ્તા; રીત. [સવું.
Bay (બે) ઉપસાગર; અખાત; બ-
Tail (ટેઇલ) પૂછડી.

Pain (પેઇન) દુઃખ; ઇજા થવી;
 મેહનત.
Gray (ગ્રે) કાપરચીનું; કાપર.
Dare (ડેર) હિમ્મત ધરવી; છાતી,
 બીડવી.
Bare (બેર) નાગું; ઉધાડું; કેવળ.
Fair (ફેર) સારું; ખુબસૂરત; વા-
 જખી; તમાશો; જાત્રા.
Mere (મીયર) માત્ર; ફક્ત.
Appear (અપીઅર) માલમ પડ-
 વું; દેખાવું; હાજર થવું.
Clear (ક્લિયર) સારું; સ્વચ્છ; સ્પ-
One (વન) એક. [ઇ.
Gun (ગન) તોપ; ખંડુક.
Stun (સ્ટન) ખેડેર કરવું; કાન ફે-
 ડવા.
Hurt (હર્ટ) ઇજા; દુઃખ દેવું.
Fir (ફર) દેવદારનું લાકડું.
Fur (ફર) રૂઆં; ઝમ્મણા ખાલ,
Stir (સ્ટર) ઉસકેરવું; હલાવવું.
Worse (વર્સ) વધારે ખરાબ,
Purse (પર્સ) ઘેલી; કોથળી; વા-
 ટવા.
Bring (બ્રિંગ) લાવવું.
Wing (વિંગ) પાંખ.
Sting (સિટંગ) મટકો; ફાંખ;
 ફાંખવું.

Past(પાસ્ટ)ગયલું; ગયસો વખત
 Head(હેડ)માથું; મુખ્ય; ઉપરી.
 Merely(મીયરલી) માત્ર; કેવળ;

પાઠ પંદરમો.

Was (ઉર્વાઝ) હતો.
 Wast (ઉર્વાઝ્ટ) હતો.
 Seest (સીઝ્ટ) જોય છે.
 Saw-est(સૉ-એસ્ટ)જોયું; દીકું.
 Hoop (હૂપ) પાટો; કડું.
 Head (હેડ) માથું; ઉપરી.[ગડું.
 Horn (હોર્ન) સીંગડું; રણસી.
 Mouth (માઉથ) મોંકું; મોં.
 Hair (હૈર) ખાલ; વાળ; કેશ.
 Legs (લેગ્સ) પગો.
 Wood(વુડ)લાકડું; જંગલ.
 Tooth (ટૂથ) દાંત.
 Fur (ફર) રૂઆં.
 Teeth(ટિથ) દાંત-દાંતો; (ટૂથનું
 ખડુવચન).
 Skin (સ્કિન) ચામડી.
 Foot(ફૂટ)પગ; આર છય.
 Back (બેક) પીઠ; પાછળ; ફરીથી,
 Feet(ફીટ)પગો; કુંટ; (કુંટનું ખ-
 ડું વચન).
 Hoofs (હૂફ્સ) ખરીઓ.
 Had (હૅડ) હતું; પાસે હતું.

Bal-vant=બળવંત. } માણસ
 Ba-pu=બાપુ. } નાં નામ
 Go-vind=ગોવિંદ. } છે.
 Vish-nu=વિષ્ણુ.

Côme(કમ)આવવું; આવ.
 Goat's (ગોટ્સ) ખકરાની.
 Hairy (હૈરી) ખાલવાળી.
 Clearly (ક્લિયરલી) સાફ રીતે.

પાઠ સોળમો.

Dost (ડોસ્ટ) કરે છે.
 Does (ડોઝ) કરે છે.
 Didst(ડિડસ્ટ)કીધું; કયું.
 Wilt-do (વિલ્ટ-ડુ) કરશે.
 Good (ગુડ) સારું; ઠીક.
 Better(બેટર)વાધારે સારું.
 Best(બેસ્ટ)સઉથી સારું, (બેસ)
 Tall (ટૉલ) ઊંચો; લાંબો.
 Taller(ટૉલર)વધારે ઉંચો-લાંબો
 Tallest (ટૉલેસ્ટ) સઉથી ઊંચો-
 લાંબો.
 Small(સ્મૉલ)નાહાનું; યોડું.
 Smaller(સ્મૉલર) વધારે-હાનું-
 યોડું.
 Smallest(સ્મૉલેસ્ટ)સઉથી-હા-
 નું-યોડું.
 Little(લિટલ)જરા; યોડું; -હાનું.

Less(લેસ) વધારે થોડું--હાનું.
 Least(લીસ્ટ) યોથી થોડું--હાનું
 Bad (બૅડ) ખરાબ.
 Worse(ઉવર્સ) વધારે ખરાબ.
 Worst=સૌથી ખરાબ.
 Much (મચ) ઘણું.
 More (મોર) વધારે.
 Most(મોસ્ટ) સૌથી વધારે; ઘ-
 ણુંજ; અતિશય.
 Large (લાર્જ) મોટું.
 Larger(લાર્જર) વધારે મોટું.
 Largest(લાર્જસ્ટ) સૌથી મોટું.
 Cow (કાઉ) ગાય. [ત્રું
 Gray(ગ્રે) કાખરું; લુરું; કાખરચી-
 Some(સમ) ક ધએક; કેટલાએક
 Fir-Wood (ફર-વુડ) દેવદારનું.
 લાકડું.

પાઠ સત્તરમો.

Creep (ક્રીપ) પેટે ચાલવું.
 Frog (ફ્રોગ) દેડકો.
 Egg (એગ) ઇંડું.
 Herb (હર્બ) છોડવો.
 Hill (હિલ) ટેકરા; નાનો ડુંગર.
 Earth(અર્થ) પૃથ્વી; જમીન; મા-
 Swim(સ્વિમ) તરવું. [ટી.
 Night (નાઈટ) રાત; રાત્રી.

Fruit-ful (ફ્રુટ-ફુલ) ફળદ્રુપ; ફ-
 ણવ ત.
 Leaf(લીફ) પાંતરું; પાંદડું; પાનું.
 Leaves (લીવ્સ) પાંતરાં; પાનાં.
 Grass (ગ્રાસ) ઘાસ.
 Live (લિવ) રહેવું; જીવવું.
 Walk (વૉલ્ક) ચાલવું; ફરવું.
 Crawl (ક્રૉલ) પેટે ચાલવું.
 Law (લૉ) કાયદો; ધારો.
 Plant (પ્લાન્ટ) છોડવો; વાવવું.
 Tree (ટ્રી) ઝાડ.
 World(વર્લ્ડ) દુનિઆ; જગત.
 Fly (ફ્લાઇ) માખી; ઉડવું.
 Day (ડે) દાહડો; દિવસ.
 Town (ટાઉન) શહેર; કસબો.
 Field (ફિલ્ડ) ખેતર; લડાઈનું
 મેદાન.
 Milk (મિલ્ક) દુધ; દોહોવું.
 A-live (એ-લાઇવ) જીવતું;
 જીવ તદાન.
 Jump (જમ્પ) કુદવું.
 Worm (વર્મ) કીડો.
 Full(ફુલ) ભરેલું; પૂરું. [કામનું.
 Usefull (યુસ-ફુલ) ઉપયોગી;
 Care-full (કેર-ફુલ) સાવધ;
 સંભાળવાળો; ચિંતાવુર. [ભાગ.
 Part-ly (પાર્ટિલિ) થોડુંક; થોડો

Fish (ફિશ) માછલી; મચ્છ.
 Bird (બર્ડ) પક્ષી; પંખી.
 Rain (રેઇન) વરસાદ; વરસવું.
 Water (વૉટર) પાણી; સીપવું.
 Land (લૅન્ડ) જમીન; ઉતરવું.
 Beast (બીસ્ટ) જનનવર; હેવાન.
 Up (અપ) ઉપર; પર.
 Down (ડાઉન) નીચે; રૂઆં.
 By (બાય) પાસે; થી; પાસેથી.
 To (ટુ) ને; સુધી.
 From (ફ્રોમ) થી; પાસેથી.
 About (એબાઉટ) વિષે; આ-
 સરે; આસપાસ
 With (વિથ) સાથે; થી.
 With-out (વિવ-ધાઉટ) શિવા-
 ય; વગેરે; વિના.
 A-round (એ-રાઉન્ડ) આસ-
 પાસ; ચોતરફ.
 Near (નિઅર) પાસે; નજીક.
 Afar (આફાર) દૂર; આધે.
 Off (ઓફ) દૂર.
 On (ઑન) ઉપર; પર.
 Stand-ing (સ્ટૅન્ડિંગ) ઉભા
 રહેતાં-ઉભા રહીને. [ખેઠક.
 Sitting (સિટિંગ) બેસતાં
 Lying (લાઇઇંગ) પડી રહેવું-પડી
 રહેતાં; જૂડું બોલવું.

Shining (શાઇનિંગ) પ્રકાશતમ
 ચક્રચક્રીત.

Fishes (ફિશિસ) માછલીઓ.
 Men (મેન) માણસો.

પાઠ અઢારમો.

Goest (ગોએસ્ટ) જાય છે.
 Goes (ગોઝ) જાય છે.
 Went (વેન્ટ) ગયો.
 Wentest (વેન્ટેસ્ટ) ગયો.
 Some (સમ) કોઈ; કંઈ; કેટલાએક
 Part (પાર્ટ) ભાગ.
 All (ઑલ) સઘળા; સર્વ.
 So-much (સો-મચ) એટલું;
 એટલું બધું.
 So-little (સો-લિટલ) એટલું
 નહાનું; થલું થોડું.
 Very-much (વેરી-મચ) થલું
 બધું; બહુજ.
 Very-little (વેરી-લિટલ) થલું
 નહાનું; થલું થોડું.
 How-much (હાઉ-મચ) કેટલું ?
 Too-much (ટુ-મચ) થલુંજ.
 How-little (હાઉ-લિટલ) કેટલું
 નહાનું-કેટલું થોડું ?
 Too-little (ટુ-લિટલ) થલું
 નહાનું-થલું થોડું.

નું-ધણું થોડું.

Time (ટાઇમ) વખત; સમય.

Hedge (હેડ્જ) વાડ; અડી.

Edge (એડ્જ) કોર; કોરણ; ધાર.

Pull (પુલ) ખેંચવું; તાણવું.

End (એન્ડ) છેડો; સેવટ; પરી-
ણામ; ફળ.

God (ગોડ) પરમેશ્વર; ઇશ્વર.

Kind (કાઇન્ડ) જાત; માયાજી.

Help (હેલ્પ) મદત; મદદ કરવી.

Bone (બોન) હાડકું.

Steal (સ્ટીલ) ચોરવું; ચોરી કરવી.

Thief (થીફ) ચોર.

Claw (ક્લો) પંજા.

Eye (આઇ) આંખ.

Lay (લે) મૂકવું; ઈડો મૂકવાં.

Put (પુટ) મૂકવું; મેલવું; મૂકાયલું.

Sharp (શાર્પ) તીક્ષણ; જલદ.

Very (વેરી) ઘણું.

Ground (ગ્રાઉન્ડ) જમીન; ઠગથું.

Make (મેક) કરવું; બનાવવું.

Too (ટૂ) ઘણું; વળી; બી.

Can-not (કેન-નોટ) શકતો નથી.

Behind (બીહાઇન્ડ) પછાડી;

પાછળ.

Done (ડન) કરીયું; કરેલું; કરાયેલું.

માઠ ઓગળીસમો.

Go-ing (ગો-ઇંગ) જતાં; જઇને.

Gone (ગોન) ગયલું.

Falling (ફોલિંગ) પડતાં; પડીને.

Fallen (ફોલન) પડ્યું.

Telling (ટેલિંગ) કહેતાં; કહીને.

Told (ટેલ્ડ) કહ્યું; કહેલું.

Do-ing (ડુ-ઇંગ) કરતાં; કરીને.

Done (ડન) કરીયું; કરાયેલું; કરેલું.

Speaking (સ્પીકિંગ) બોલતાં.

Spoken (સ્પોકન) બોલેલું; બોલા-
યલું.

Selling (સેલિંગ) વેચતાં; વેચીને.

Sold (સોલ્ડ) વેચ્યું; વેચેલું; વેચા-
યલું.

See-ing (સીઇંગ) જોતાં; જોઇને.

Seen (સીન) જોયલું.

Feeling (ફેલિંગ) લાગતાં; લા-
ગીને.

Felt (ફેલ્ટ) પડેલું; લાગેલું; લાગ્યું.

Being (બીઇંગ) થતાં; થઇને; પ્રા-

Been (બીન) થયલું. [હી.

Ever (એવર) કદી; હંમેશા.

Never (નેવર) કદી નહીં.

Not-ever (નોટેવર) કદી નહીં.

Which-ever (વિચેવર) જેને

Who-ever (હુ-એવર) જેકોઈ;
હર કોઈ.

What-ever (હવોટેવર) જે કં-
ઈ; જે જે.

When-ever (હવેનએવર) જ્યા
રે જ્યારે.

Where-ever (હવેર એવર)
જ્યાંહાં જ્યાંહાં; જેજે ઠેકાણે.

Either (ઈધર, આઈધર) બેમાંનું
એક.

Neither (નીધર, નાયધર) બે-
માંનું એકે નહીં, (આપણ
નહીં ને તે પણ નહીં).

Both (બોથ) બંને; બેહ.

Obey (ઓબે) તાબે રહેવું; આજ્ઞા
પાળવી.

Printing (પ્રિન્ટિંગ) છાપતાં;
છાપીને; છાપવાનું.

Writ-ing (રાઈટિંગ) લખતાં;
લખીને; દસ્કત; દસ્તાવેજ.

Pen-cil (પેન્સિલ) પેન; સીસાપેન;
સુખડ પેન.

Scho-lar (સ્કોલર) નિશાળીઓ;
વિદ્યાર્થી.

Mas-ter (માસ્ટર) શિક્ષક; મેહ્-
તાજી; ઝૂર; ધણી (માસ્ટર).

Pa-per (પેપર) કાગળ,
Reed (રીડ) ખરૂ.

Duty (ડ્યુટી) કામ; ફરજ; ધર્મ;
જકાત.

Hon-est (ઑનેસ્ટ) પ્રમાણિક;
ઇમાનદાર.

Slate (સ્લેટ) પથ્થર પાટી.

English (ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી;
અંગ્રેજ લોકની ભાષા.

Reading (રીડિંગ) વાંચતા; વાં
ચીને; વાંચવાનું; વંચક.

Lesson (લેસન) પાઠ; ધડો.

Ink (ઇંક) શાહી; રશનાઈ.

Fairly (ફેરલી) વાજબી રીતે.

Take (ટેક) લેવું.

Write (રાઈટ) લખવું.

Slate-pencil (સ્લેટ-પેન્સિલ)
પથ્થર પેન.

Reed-pen (રીડ-પેન) ખરૂની
કલેમ.

May (મે) આજ્ઞા માંગવાની નિ-
શાની; અંગ્રેજી પાંચમો મહિ-
નો. (મે).

Nor (નોર) અથવા નહીં; બંને નહીં

Print (પ્રિન્ટ) છાપવું; છાપ; મો-
હોર.

Letters (લેટર્સ) અક્ષરો; કામ-
જો; ખીખાં.

Learn (લર્ન) શીખવું.

Truth-ful (ટ્રુથ-ફુલ) સાચા, પ્ર-
માણિક.

Know (નો) જાણવું.

Before (બિફોર) અગાઉ; આગળ
પાઠ વીસમો.

Way (વે) રસ્તો; રીત.

Kite (કાઇટ) કનકવા; સમડી.

Tea (ટી) ચા; ચાય.

Dig (ડિગ) ખોદવું.

Iron (આયરન) લોહું; લોખંડ.

Bit (બિટ) કકડો; કરડયું.

Cut (કટ) કાપવું; કાપ્યું.

Cheat (ચીટ) ઠગવું; ઠગાઈ.

Get (ગેટ) મેળવવું; મળવું.

Got (ગોટ) મેળવ્યું; મળ્યું.

Sit (સિટ) બેસવું.

Sat (સેટ) બેઠું. [લવું.

Lie (લાઇ) પડવું; સૂવું; જૂઠું ખો-

Lay (લે) પડવું; સૂવું; સુવાડવું.

Laid (લે) મૂકવું; પડવું.

Laid (લેઇડ) મૂક્યું; પડ્યું; મૂકેલું.

Forbid (ફોર્બિડ) મના કરવી.

Forbade (ફોર્બેડ) મના કરીધી.

After (આફ્ટર) પછી; પછવાડે.

Holy (હોલિ) પવિત્ર; પાક; એખજી.

Pit (પિટ) ખાડો.

Bade (બેડ) ફરમાવું; છુકમ કરીધો.

Away (અવે) દૂર; આધે.

Cat's (કેટ્સ) બિલાડીની.

Honey (હની) મધ.

Lime (લાઇમ) ચૂનો; લીંપુ.

પાઠ એકવીસમો.

Eat (ઇટ) ખાવું; જમવું.

Ate (એઇટ) ખાધું; જમ્યું.

Drink (ડ્રિંક) પીવું.

Drank (ડ્રેંક) પીધું.

Leave (લીવ) મૂકવું; છોડવું; રજા

Left (લેફ્ટ) મૂક્યું; છોડ્યું.

Fly (ફ્લાઇ) ઉડવું; માખી.

Flew (ફ્લેયુ) ઉડી ગયું; ઉડ્યું.

Loud (લાઉડ) મોટેથી; ધીકારીને

O'clock (ઑક્લોક) કલાક; વખત

Wheat (વેન્ટ્રીટ) ઘઉં.

Fresh (ફ્રેશ) મીઠું; તાજું.

Cow (કાઉ) ગાય.

Salt (સોલ્ટ) મીઠું; નીમક; ખાર.

Grain (ગ્રેઇન) ઘાણી; ધાન; કણ.

Young (યંગ) જુવાન; યવન.

Oil (ઓઇલ) તેલ.

Hurt (હર્ટ) ધન કરવી; દુઃખ
હેવું.

Stow (સ્ટો) જગ્યા; મુકવું.

Lamp (લંપ) દીવો; ચરાક; દીવી.

Kid (કિડ) બકરીનું બચ્ચું.

New (નિયુ) નવું; નવીન.

Stops (સ્ટોપ્સ) વિરામો; ચિન્હો;

Tooth (ટૂથ) દાંત. [ટાંપ.

Shout (શાઉટ) પોકાર; ખૂબ પાડવી

Old (ઓલ્ડ) ઘરડું; જુનું; પુરાણી.

Woe (ઉવો) દુઃખ; ધન.

Flour (ફ્લોઅર) આટો; લોટ.

Mind (માઇન્ડ) મન; ધ્યાન
સત આપવું.

Show (શો) બતાવવું.

Sheet (શીટ) કાગળનો તાવ;
પત્તું; ચાદર.

Clearly (ક્લિઅર્લી) સાફ રીતે

Load (લોડ) ખોળિ; ભાર ભરવો;
લાધવું.

Cause (કૉઝ) કારણ, મુકદ્દમા.

Flown (ફ્લોન) ઉડી ગયલી.

Nearly (નિઅર્લી) ઘણું કરીને;
સુમારે; લગભગ.

Seven (સેવન) સાત, (૭).

Think (થિંક) ધારવું; વિચારવું.

Read (રીડ-રેડ) વાંચવું; વાંચ્યું.

Drop (ડ્રોપ) પડવું; ટપકવું; ટીપાં.

Voice (વોઇસ) સ્વર; અવાજ.

Toad (ટોડ) એક જાતનો ફેકફે.

Slowly (સ્લોલી) ધીમે; આસ્તે.

Again (એગેઇન) ફરી; ફરીથી.

પાઠ બાવીસમો.

Dog (ડૉગ) કુતરો; શ્વાન.

Barks (બાર્ક્સ) બસે છે; ગાડની

Cat (કૉટ) બિલાડી. [બાલ.

Purrs (પર્સ) ધુરકે છે; મીઆંઢ

મીઆંઢ કરે છે.

Sheep (શીપ) મેદો; ગેડું.

Bleats (બ્લીટ્ઝ) ખેં ખેં કરે છે.

Cow (કૉ) ગાય; ગઊ.

Lows (લોઝ) આરડે છે.

Hog (હૉગ) ડુક્કર.

Grunts (ગ્રન્ટ્ઝ) શુર શુર કરે છે;
ગણુ ગણુ છે.

Horse (હોર્સ) ઘોડો.

Neighs (નેઇઝ) ખાંખારે છે;
સણુ સણુ છે.

Ass (અસ) ગધેડો; મૂર્ખ.

Brays (બ્રેઝ) જુકે છે.

Mouse (માઇસ) હાંદર.

Squeaks (સ્ક્રેક્ઝ) ચીં ચીં
કરે છે.

Bull (બલ) ગોધો; આખલો.

Bellow (બેલો) બેકે છે, ધમણ.
 Lion (લાયન) સિંહ; વનરાજ.
 Roars (રોર્સ) પોકારે છે; ગાજે છે.
 Bear (બૅર) રીછ; ખમવું; લમ જવું.
 Growls (ગ્રોલ્સ) ધુરકે છે.
 Cock (કૉક) મરઘા; કુંકડો.
 Crows (ક્રૉ-ઝલ્સ) વાસે છે;
 કુંકડે કુંક બોલે છે; કાગડા.
 Owl (આઉલ) ધ્રુવડ પક્ષી.
 Hoots (હૂટ્સ) ધ્રુવડની પેડે
 બોલે છે; છું છું કરે છે.
 Sparrow (સ્પૅરો) ચઢલી; ચકલી.
 Chirps (ચર્પ્સ) ચૂં ચૂં-ચકચક
 Snake (સ્નેક) સાંપ; સર્પ [કરે છે.
 Hisses (હિઝિસ) કું ફાટ મારે છે.
 Frog (ફ્રૉગ) દેડકો.
 Croaks (ક્રૉક્સ) ડ્રાઉ ડ્રાઉ કરે છે.
 Bee (બી) મધમાખ. [છ.
 Hums (હમ્સ) ચુંકે છે; ગણગણ
 Jackal (જૅકલ) શિયાળ; દોહોલો.
 Howls (હોલ્સ) ભુંકે છે.
 Quite (કુવાઈટ) બીલકુલ; તદન;
 તમામ.
 Quiet (કુવાઈટ) ચુપ; મુચું; ચાંત.
 Quietly (કુવાઈટલી) ચુપકીથી;
 નિરાત.

Must (મસ્ટ) જોઈએ.
 Iled (આઇડલ્) આળસ.
 Build (બિલ્ડ) પાંધવું.
 Nests (નેસ્ટ્સ) માળા.
 Ants (અન્ટ્સ) કીડીઓ.
 Store (સ્ટોર) ભરી ચૂકવું; કોઠાર;
 Food (ફૂડ) ખોરાક. [ખળનો.
 Girls (ગર્લ્સ) છોકરીઓ.
 Work (વર્ક) કામ; કામકરવું અંધ
 Right (રાઈટ) હક; ખરું; વાજ-
 બી; જમણી.
 Love (લવ) ચાહવું; ઇચ્છવું;
 પ્યાર; ચાહ.
 Sleep (સ્લીપ) ઝાંધ; ઝાંધવું.
 Lest (લેસ્ટ) નહીં તો; રખે; રખેને.
 Want (વૉન્ટ) તંગી; જરૂર;
 જોઈએ; ચાહવું.
 Every (એવિ) હરેક; હરેક;
 એક એક.
 As-well (અઝ-વેલ) જે મા-
 ફક; જે પ્રમાણ; જેમકે.
 Teacher (ટીચર) શિક્ષક; શિષ્ય-
 વનાર; શર.
 Bids (બિડ્સ) ફરમાવે છે.
 Talk (ટૉક) વાત કરવી; વાત.
 Play (પ્લે) રમવું; રમત; ખેલ.

Clean (કિલન) સાફ; સ્વચ્છ.
Clothes (ક્લોઝ્સ) લૂગાં; કપડાં.
Hands (હન્ડસ) હાથ; ધડી-
આળના કાંટા.

Place (પ્લેસ) જગ્યા; મૂકવું.

During (ડ્યુરિંગ) અંદર; માંમધ્યે

Lounge (લાઉન્જ) કામ વગર

ખેસવું; આળસુ થઇને પડી રહેવું

Seat (સીટ) ખેસવાની જગ્યા; ખેઠક

પાઠ તેવીસમો.

House (હાઉસ) ઘર.

Stones (સ્ટોન્સ) પથ્થરો; ગોટલા

Tank (ટૅન્ક) ટાંકું; તળાવ.

Rags (રૅગ્સ) ચીથરાં.

Sand (સૅન્ડ) રેત; રેતી.

Flint ફ્લિન્ટ) ચક્રમક.

Bricks (બ્રિક્સ) ઇંચો; ઇંટરડી.

Clay (ક્લે) માટી; મટીડી.

Burnt (બર્ન્ટ) પકવું; પકવેલું;

ખાણ્યું; ખાળેલું.

Mortar (મોર્ટર) કોલ; ખરચીસુનો

Chunam (ચુનમ) સુનો.

Drying (ડ્રાઇંગ) સૂકવતાં; સૂકવીને

Copper (કૉપર) તાંબુ.

Pots (પૉટ્સ) વામણા.

Knives (નાઇવ્સ) છરીઓ; ચાકુ

Lead (લેડ-લીડ) સીસું; લખજીવું.

Bullets (બુલેટ્સ) ગોળીઓ.

Gold (ગોલ્ડ) સોનું; હોમ.

Silver (સિલ્વર) રૂપું.

Ornaments (ઓર્નેમેન્ટ્સ)

ધરેણાં; ચણગાર.

Dug (ડગ) ખોદ્યું; ખોદેલું; આંચળ

Called (કૉલ્ડ) કહ્યું; ખોલાવ્યું;

તેડ્યું; નામ આપ્યું.

Metals (મેટલ્સ) ધાતુઓ.

Cotton (કૉટન) રૂ; કાપુસ.

Use (યૂઝ) ઉપયોગ; કામ.

Silk (સિલ્ક) રેશમ; હીર.

Wool (વૂલ) વૂન. [આણ્યું.

Used (યૂઝ્ડ) વાપર્યું; કામમાં

Leather (લેધર) ચામડું.

Names (નેમ્સ) નામો.

Chairs (ચૅર્સ) ખુરસીઓ.

Tables (ટેબલ્સ) મેજા; (ટેબલો).

Boxes (બૉક્સિસ) પેટીઓ; કા-

ખડીઓ.

Employed (એમ્પ્લોયડ) કામ

લગાડેલું; કામમાં આણ્યું;

નોકરીએ રાખ્યો.

Building (બિલ્ડિંગ) બાંધતો;

બાંધીને; ઇમારત; મોટી બાંધણી.

Houses (હાઉસ) ઘરો.
 Any (અની) કોઈ; અમેતે; હરેક.
 Other (અધર) બીજું.
 Purpose (પરપસ) કારણ; કામ.
 Tiles (ટાઇલ્સ) નળિયાં.
 Dammer (ડમર) દામર.
 Rosin (રોઝિન) રાળ.
 Pitch (પિચ) તાર; મારકું.
 Many (મની) ઘણી; બહુ.
 Ignorant (ઇગ્નોરન્ટ) અજ્ઞાની;
 અજાણ્યો.

પાંઠ ચોવીસમો.

Yellow (યેલો) પીછું.
 Brass (બ્રાસ) પિત્તળ.
 Lemons (લેમન્સ) લીંબુઓ.
 Sepoy's (સીપોયસ) સીપાઇનો.
 Coat (કોટ) કમલો; પડ.
 Red (રેડ) રાતો; લાલ.
 Scarlet (સ્કારલેટ) રાતો; લાલ.
 Roses (રોઝિઝ) ચુલાખનાં ફુલ.
 Pink (પિંક) ચુલાખી; ચુલાખી રંગ.
 Light (લાઇટ) હલકું; રેશની;
 કીચો; સળગાવકું.
 Crimson (ક્રિમ્સન) કિરમજ.
 Green (ગ્રીન) લીલું; બીડો રંગ.
 Hindus (હિંદુસ) હિંદુઓ.

Black (બ્લેક) કાછું; કાળો રંગ.
 English-men (ઇંગ્લિશ-મેન)
 અંગ્રેજો; ગોરા લોકો.

Brown (બ્રાઉન) ભૂરા, તપખી-
 ચીઆ

White (વ્હાઇટ) સફેત ધોણું.
 Sky (સ્કાઇ) આકાશ; આસમાન.
 Blue (બ્લુ) આસમાની; વાદળી
 Ripe (રાઇપ) પાકાં પાકેલાં રંગ.
 Figs (ફિગ્સ) અંજીરો.
 Purple (પરપલ) ભાંજીડો; ભ-
 મળીરંગ.

Camels (કેમલ્સ) ઉંદો.

Colours (કલર્સ) રંગ.

Business (બિઝનેસ) કામ; પંધો.

Dyer (ડાયર) રંગરેજ; રંગારો.

Beautiful (બ્યુટિફુલ) ખુબસુ-
 રત; સુંદર; રૂપાળો.

Stuffs (સ્ટફ્સ) કાપડ; સામાન.

Carpenter (કાર્પેન્ટર) સુથાર.

Such (સચ) જેવું; એવું; એવી
 ભતનું; તેવું.

Teak (ટીક) સામ; સામવાન.

Jack-wood (જૅક-વુડ) ફણસકું
 લાકડું.

Babul (બાબુલ) બાવળ.

Oak (ઓક) ઓકનું લાકડું-ભાંડ.

Black-smith (બ્લૅક-સ્મિથ)

હુહાર; લવાર.

Furnace (ફર્નેસ) ભઠ્ઠી.

Heavy (હેવી) ભારે. [પેછે.

Hammers (હૅમર્સ) અથોડા; ટી-

Weaver (વેવર) વણકર; સાળવી

Cloth (ક્લૉથ) કપડું; લૂગડું.

Loom (લૂમ) સાળ.

Potter (પૉટર) કુંભાર.

Vessels (વેસલ્સ) વાસણો; વા-
હણો; નસ.

Wheel (હીહુલ) પૈડું; ચાક.

Famous (ફેમસ) નામીયા; વખ-
ણાયલા.

Skill (સ્કિલ) ચતુરાઈ; કળા; કસબ

Steam-engine (સ્ટીમ-એન્જી-
ન) વરાળ યંત્ર.

Account (એકાઉન્ટ) હિસાબ;
એહેવાલ; હકીકત.

Rail-way (રેલવે) લોહાની
સડકનો રસ્તો, (રેલવે).

Means (મીન્સ) ઉપાય; યોગ; થી

Travel (ટ્રેવલ) મુસાફરી કરવી.

Quickly (ક્વિક્કિલ) જલદીથી.

Twenty (ટુવેન્ટિ) વીસ, (૨૦).

Thirty (થર્ટી) ત્રીસ, (૩૦).

Koss (કોસ) ગાઉ; (કોસ).

Hour (અવર) કલાક; વખત.

Bullock (બુલક) બળદ; ખેલ.

Cart (કાર્ટ) ગાડી; ગાડું.

Hardly (હાર્ડલિ) ભાગ્યે; કદાચ-
જ; મુશ્કેલીથી.

Two (ટુ) બે; (૨).

Same (સેમ) તેજ; તેટલોજ; એ-
કજ; એટલોજ; સરખો.

Commercial (કમર્શિઅલ) વે-
પાર સંબંધી.

Affairs (અફેર્સ) કામ; કારભાર;
ખટલો.

Money (મનિ) પૈસો; નાણું.

Merchant (મરચન્ટ) વેપારી.

Saves (સેન્સ) બચાવેછે. [ચો.

Saved (સેન્ડ) બચાવ્યો; એકદોક-

Even (ઇવન) પણ; બલકે; સાંજ;
બેકી.

Valuable (વૅલ્યુ-એબલ) કિમ્મ-
તદાર; કિમતી.

Waste (ઉએસ્ટ) ફોકટ શુભાવહું.

ખાઠ પચ્ચીસમો.

India (ઇન્ડિઆ) હિંદુસ્થાન.

Hindustan (હિંદુસ્તાન) હિંદુ-
સ્થાન; ભરતખંડ.

British(બ્રિટિશ)બ્રિટન દેશનું;
અંગ્રેજી.

Chief(ચિફ)મુખ્ય; મોડું; સરદાર
City (સિટી) શહેર.

Caloutta (કલકત્તા) કલકત્તા.

East (ઈસ્ટ) પૂર્વ.

Madras (મદ્રાસ) મદ્રાસ.

Greatest(ગ્રેટેસ્ટ) મોટામાં મો-
ડું; સઉથી મોડું.

South (સાઉથ) દક્ષિણ.

Bombay (બોમ્બે) મુમ્બઇ.

West (વેસ્ટ) પશ્ચિમ.

Western (વેસ્ટર્ન) પશ્ચિમ
તરફનો.

Country (કન્ટ્રી) દેશ; ખૂલક.

Presidency(પ્રેસિડન્સી)ધલા-
કો; ઉપરી પણું.

Great (ગ્રેટ) મોટો.

Officer (ઓફિસર) અમલદાર;
સરદાર; ઓફિસર.

Governor(ગવર્નર)હાકુમ; હ-
કુમત ચલાવનાર; (ગવર્નર).

President (પ્રેસિડન્ટ) સરન-
શિન; પ્રમુખ; અધ્યક્ષ.

Council (કાઉન્સિલ) મસલત
કરનારી મંડળી-કચેરી.

England(ઇંગ્લંડ) ઇંગ્લંડ; વિ-
ભાયત; ગોરા લોકોનો દેશ.

Native (નેટિવ) મૂળનો; જન્મ-
નો; સ્વદેશી.

Europe યુરોપ } ચાર

Asia એશિયા } ખંડનાં

Africa એફ્રિકા } નામ

America અમેરિકા } છે.

Ruler(રૂલર) રાજ્ય કરનાર; રા-
જ્ય ચલાવનાર.

Queen (કુવિન) રાણી.

Victoria(વિક્ટોરિયા) વિક્ટો-
રિયા; (રાણીનું નામ).

Grace (ગ્રેસ) મહેરબાની; કૃપા.

United (યૂનાઇટેડ) જોડાયેલા;
એકઠા થયેલા.

Kingdom (કિંગડમ) રાજ્ય;
જાતિ; વર્ગ.

Great-Britain (ગ્રેટ-બ્રિટન)
ગ્રેટ બ્રિટન; (ઇંગ્લંડ. સ્કોટલ-
ન્ડ, ને વેલ્સએ ત્રણ એકઠા
મળેલા તેને કહે છે).

Ireland (આયર્લન્ડ) આયર્લન્ડ.

Colonies (કોલોનિઝ) સંસ્થાનો

Dependencies(ડિપેન્ડન્સીઝ)
તાબા તબેના દેશો; તાબેદારી.

There-of (ધેર-આફ) તે માંહેનું;
તેમાંનું.

Australasia (આસ્ટ્રેલેશિઆ)
આસ્ટ્રેલેશિઆ.

Defender (ડિફેન્ડર) ખચાવ કર
નાર; પ્રતિવાદી.

Faith (ફેઇથ) ધર્મ; વિશ્વાસ; આ-
Over (ઓવર) ઉપર. [કીન.

Given (ગિવન) આપેલી.

Authority (ઓથોરિટી) સત્તા;
અધિકાર; અખત્યાર.

Parsees (પારસીસ) પારસીઓ.

Musalman (મુસલમાન) મુ-
સલમાનો.

Subjects (સબ્જેક્ટ્સ) રૈયત.
પ્રજા; વિષયો.

Wise (હવાઇઝ) ડાહ્યા; જ્ઞાના.

Councillors (કાઉન્સિલર્સ) સ-
ભાસદો; મસલતિઆ.

Treasures (ટ્રેઝર્સ) ખજાનો; દો-
લત-ભંડાર.

Numerous (-ચુમરસ) ઘણું;
પુષ્કળ.

Armies (આર્મીસ) લશ્કર; ફોજ;
સૈન્ય.

Under (અનડર) નીચે; હેઠળ;
તાબામાં,

Justice (જસ્ટિસ) ધનસાફ; ન્યા-
ય; પ્રમાણિક પણું.

Mercy (મર્સી) કૃપા, મેહર.

Honour (ઓનર) માન આપવું;
આખર.

The Figures. (ધિ ફિગર્સ). આંકડા.

| | | | | | | |
|------|---|-------|-------|------|------|---|
| I. | 1 | One | વન | .... | ... | 1 |
| II. | 2 | Two | દૂ | .... | .... | ૨ |
| III. | 3 | Three | ધ્રિ | .... | .... | ૩ |
| IV. | 4 | Four | ફોર | .... | .... | ૪ |
| V. | 5 | Five | ફાઇવ | .... | .... | ૫ |
| VI. | 6 | Six | સિક્સ | .... | .... | ૬ |
| VII. | 7 | Seven | સેવન | ... | .... | ૭ |

| | | | | | | |
|---------|----|--------------|----------------|------|------|----|
| VIII. | 8 | Eight | એષ્ટ | .... | .... | ૮ |
| IX. | 9 | Nine | નાઇન | .... | .... | ૯ |
| X. | 10 | Ten | ટેન | ... | ... | ૧૦ |
| XI. | 11 | Eleven | ઇલેવન | ... | ... | ૧૧ |
| XII. | 12 | Twelve | ટુવેલ્વ | ... | ... | ૧૨ |
| XIII. | 13 | Thirteen | થર્ટીન | ... | ... | ૧૩ |
| XIV. | 14 | Fourteen | ફોર્ટીન | ... | ... | ૧૪ |
| XV. | 15 | Fifteen | ફિફ્ટીન | ... | ... | ૧૫ |
| XVI. | 16 | Sixteen | સિક્સ્ટીન | ... | ... | ૧૬ |
| XVII. | 17 | Seventeen | સેવન્ટીન | ... | ... | ૧૭ |
| XVIII. | 18 | Eighteen | એઇટીન | ... | ... | ૧૮ |
| XIX. | 19 | Nineteen | નાઇન્ટીન | ... | ... | ૧૯ |
| XX. | 20 | Twenty | ટુવેન્ટી | ... | ... | ૨૦ |
| XXI. | 21 | Twenty-one | ટુવેન્ટી-વન | .... | .... | ૨૧ |
| XXII. | 22 | Twenty-two | ટુવેન્ટી-ટુ | ... | ... | ૨૨ |
| XXIII. | 23 | Twenty-three | ટુવેન્ટી-થી | ... | ... | ૨૩ |
| XXIV. | 24 | Twenty-four | ટુવેન્ટી-ફોર | ... | ... | ૨૪ |
| XXV. | 25 | Twenty-five | ટુવેન્ટી-ફાઇવ | ... | ... | ૨૫ |
| XXVI. | 26 | Twenty-six | ટુવેન્ટી-સિક્સ | ... | ... | ૨૬ |
| XXVII. | 27 | Twenty-seven | ટુવેન્ટી-સેવન | ... | ... | ૨૭ |
| XXVIII. | 28 | Twenty-eight | ટુવેન્ટી-એષ્ટ | ... | ... | ૨૮ |
| XXIX. | 29 | Twenty-nine | ટુવેન્ટી-નાઇન | .... | .... | ૨૯ |
| XXX. | 30 | Thirty | થર્ટી | .... | .... | ૩૦ |
| XXXI. | 31 | Thirty-one | થર્ટી-વન | .... | .... | ૩૧ |
| XXXII. | 32 | Thirty-two | થર્ટી-ટુ | .... | .... | ૩૨ |
| XXXIII. | 33 | Thirty-three | થર્ટી-થી | .... | .... | ૩૩ |
| XXXIV. | 34 | Thirty-four | થર્ટી-ફોર | .... | .... | ૩૪ |
| XXXV. | 35 | Thirty-five | થર્ટી-ફાઇવ | .... | .... | ૩૫ |

| | | | | | |
|-------------|------|------------------------------|---------------|------|------|
| XXXVI. | 36 | Thirty-six | ચટ્ઠી-સિકમ્ | .... | ૩૬ |
| XXXVII. | 37 | Thirty-seven | ચટ્ઠી-સેવન | .... | ૩૭ |
| XXXVIII. | 38 | Thirty-eight | ચટ્ઠી-એષ્ટ | .... | ૩૮ |
| XXXIX. | 39 | Thirty-nine | ચટ્ઠી-નાઇન | .... | ૩૯ |
| XL. | 40 | Forty | ફોર્ટી | .... | ૪૦ |
| L. | 50 | Fifty | ફિફ્ટી | .... | ૫૦ |
| LX. | 60 | Sixty | સિક્સટી | .... | ૬૦ |
| LXX. | 70 | Seventy | સેવન્ટી | .... | ૭૦ |
| LXXX. | 80 | Eighty | એષ્ટી | .... | ૮૦ |
| XC. | 90 | Ninety | નાઇન્ટી | .... | ૯૦ |
| C. | 100 | Hundred | હંડ્રેડ | .... | ૧૦૦ |
| C. | 100 | One-hundred | વન-હંડ્રેડ | .... | ૧૦૦ |
| CC. | 200 | Two-hundred | ટૂ-હંડ્રેડ | .... | ૨૦૦ |
| CCC. | 300 | Three-hundred | ધ્રી-હંડ્રેડ | .... | ૩૦૦ |
| CD. | 400 | Four-hundred | ફોર-હંડ્રેડ | .... | ૪૦૦ |
| D. | 500 | Five-hundred | ફાઇવ-હંડ્રેડ | .... | ૫૦૦ |
| DC. | 600 | Six-hundred | સિક્સ-હંડ્રેડ | .... | ૬૦૦ |
| DCC. | 700 | Seven-hundred | સેવન-હંડ્રેડ | ... | ૭૦૦ |
| DCCC. | 800 | Eight-hundred | એષ્ટ-હંડ્રેડ | ... | ૮૦૦ |
| CM. | 900 | Nine-hundred | નાઇન-હંડ્રેડ | ... | ૯૦૦ |
| M. | 1000 | Thousand | થાઉઝન્ડ | ... | ૧૦૦૦ |
| MDCCCLXXX } | | Eighteen hundred and eighty. | | | |
| 1880 | ૧૮૮૦ | એષ્ટિન હંડ્રેડ એન્ડ એષ્ટી. | | | |

The Twelve Months. (ધી દુવેલ્ મનમ્). પાર મહિના.

| | | | |
|----------------------|----|-----------------------|----|
| 1 January જાન્યુઆરી | ૩૧ | 7 July જુલાઈ | ૩૧ |
| 2 February ફેબ્રુઆરી | ૨૮ | 8 August ઓગસ્ટ | ૩૧ |
| 3 March માર્ચ | ૩૧ | 9 September સપ્ટેમ્બર | ૩૦ |
| 4 April એપ્રિલ | ૩૦ | 10 October ઓક્ટોબર | ૩૧ |
| 5 May મે | ૩૧ | 11 November નવેમ્બર | ૩૦ |
| 6 June જુન | ૩૦ | 12 December ડીસેમ્બર | ૩૧ |

The Days of the week. (ધિ ડેઝ ઓફ ધી ઉવિક) સાતવાર

| | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| Sunday (સનડે) રવિવાર. | ધવાર. |
| Monday (મનડે) સોમવાર. | Thursday (થર્સડે) ગુરુવાર. |
| Tuesday (ટ્યૂઝડે) મંગળવાર. | Friday (ફ્રાઈડે) શુકરવાર. |
| Wednesday (વેડનેસડે) બુ- ધવાર. | Saturday (સેટરડે) સોનીવાર. |

The Four Directions and Angles.

(ધી ફોર ડિરેક્શન્સ ઓફ એંગલ્સ).

ચાર દિશાઓ અને ખૂણા.

| | |
|---|--|
| North (નોર્થ) ઉત્તર દિશા. | North-east (નોર્થ-ઈસ્ટ) ધ્રુવાન ખૂણા. |
| South (સાઉથ) દક્ષિણ. | South-west (સાઉથ-વેસ્ટ) ત્રિશૂળ ખૂણા. |
| East (ઈસ્ટ) પૂર્વ. | South-east (સાઉથ-ઈસ્ટ) અ- ગ્નિ ખૂણા. |
| West (વેસ્ટ) પશ્ચિમ. | |
| North-west (નોર્થ-વેસ્ટ) વા- ચોળ ખૂણા. | |

The Days of the English Months.

(ધિ ઉસ આફ ધી ઇંગ્લિશ મનથ્સ).

અંગ્રેજી મહિનાના દાહાડા વિશે.

Thirty days have September,
 થર્ટી ડેસ હૅવ સપ્ટેમ્બર,
 April, June, and November ;
 એપ્રિલ, જુન, ઑન-ડ નવેમ્બર ;
 All the rest have thirty-one,
 ઑલ ધી રેસ્ટ હૅવ થર્ટી-વન,
 But February twenty-eight alone ;
 બટ ફેબ્રુઆરી ટુવેન્ટિ-એઇટ ઓલોન.
 Excepting leap year once in four,
 એક્સપેક્ટિંગ લીપ યીર વન્સ ઇન ફોર,
 Which gives to February one day more.
 હવિય ગિવ્સ ટૂ ફેબ્રુઆરી વન ડે મોર.

ત્રીસ દાહાડા છે સપ્ટેમ્બરના,
 એપ્રિલ, જુન, અને નવેમ્બરના ;
 બાકીના છે બધા એક ત્રીસ.
 પણ ફેબ્રુઆરી* અઠ્ઠાવીસ ;
 પણ ચાર વર્ષે લીપ વર્ષ આવે જ્યારે,
 ફેબ્રુઆરીને એક દીન શેષ મળે ત્યારે.

* ચાર ચાર વર્ષે “લીપ યીર” આવે છે, ત્યારે તે વર્ષનો ફેબ્રુઆરી મહિનો ૨૯ દિવસનો થાય છે.

Numeration Table. (ન્યુમેરેશન ટેબલ) સંખ્યાનો ક્રોડ.

| | | | | | | | | | |
|--|------|------|------|------|----------|------|------|------|---------------|
| Units (યુનિટ્સ) | .... | .... | .... | .... | એક | .... | .... | .... | ૧ |
| Tens (ટેન્સ) | .... | .... | .... | .... | દસ | .... | .... | .... | ૧૦ |
| Hundreds (હંડ્રેડ્સ) | .... | .... | .... | .... | સો | .... | .... | .... | ૧૦૦ |
| Thousands (થાઉઝન્ડ્સ) | .... | .... | .... | .... | હજાર | .... | .... | .... | ૧૦૦૦ |
| Tens of Thousands (ટેન્સ ઓફ થાઉઝન્ડ્સ) | .... | .... | .... | .... | દસ હજાર | .... | .... | .... | ૧૦૦૦૦ |
| Hundreds of Thousands (હંડ્રેડ્સ ઓફ થાઉઝન્ડ્સ) | .... | .... | .... | .... | લાખ | .... | .... | .... | ૧૦૦૦૦૦ |
| Millions (મિલિયન્સ) | .... | .... | .... | .... | દસ લાખ | .... | .... | .... | ૧૦૦૦૦૦૦ |
| Tens of Millions (ટેન્સ ઓફ મિલિયન્સ) | .... | .... | .... | .... | કરોડ | .... | .... | .... | ૧૦૦૦૦૦૦૦ |
| Hundreds of Millions (હંડ્રેડ્સ ઓફ મિલિયન્સ) | .... | .... | .... | .... | દસ કરોડ | .... | .... | .... | ૧૦૦૦૦૦૦૦૦ |
| Thousands of Millions (થાઉઝન્ડ્સ ઓફ મિલિયન્સ) | .... | .... | .... | .... | અબજ | .... | .... | .... | ૧૦૦૦૦૦૦૦૦૦ |
| Tens of Thousands of Millions (ટેન્સ ઓફ થાઉઝન્ડ્સ ઓફ મિલિયન્સ) | .... | .... | .... | .... | દસ અબજ | .... | .... | .... | ૧૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦ |
| Hundreds of Thousands of Millions (હંડ્રેડ્સ ઓફ થાઉઝન્ડ્સ ઓફ મિલિયન્સ) | .... | .... | .... | .... | નીબર્વ | .... | .... | .... | ૧૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦ |
| Billions (બિલિયન્સ) | .... | .... | .... | .... | માહાપદ્મ | .... | .... | .... | ૧૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦ |

The names of Words used in Schools.

ધિ નેમ્સ આફ ઊવર્ડ્સ યુઝ્ડ ઇન સ્કૂલ્સ.

(નિશાળોમાં વપરાતા શબ્દોના અર્થ.)

Anna (આના) આના.
Arm-chair (આર્મ-ચેર) હાથા-
વાળી ખુરસી.

Bag (બેગ) કાપળી; થેલી.

Balance (બેલન્સ) કાંતો; સીલીક
ખાકી; તોળવું.

Band (બેન્ડ) પટ્ટી; શીત; વાજી.

Banghy (બેંગી) બેંગી; (હરકે ઇ
ચીજ સીકડીને ખાંધેલી).

Bench (બેન્ચ) પાટલી; ખાસ્તી.

Bill (બિલ) આંકડો; હિસાબ; ચાં-
ચ;(ખીલ).

Black-lead-pencil (બ્લેક લે-
ડ પેન્સિલ) ક્રાઇડ-સીસાપેન.

Blot ink-paper (બ્લોટ ઇન્ક-
પેપર) શાહી ચૂંસવાનું કાગળ

Blue-ink (બ્લુ-ઇન્ક) જુર
શાહી.

Board (બોર્ડ) પાટિયું; જમણું;
વાહણ.

Bottle (બોટલ) સીસો; કુપો.

Box (બૉક્સ) પેટી; દાખડી; મુઠ્ઠી.

Bundle (બંડલ) ભારી; ગાંસડી.

Candle-stick (કેન્ડલ-સ્ટિક)
સમેદાની; મીણપત્તી.

Cane (કેન) નેતર; સોટી.

Carpet (કાર્પેટ) શેલંજ.

Catalogue (કેટલોગ) નંખર
પત્રક; (કયાટલગ).

Certificate (સર્ટિફિકેટ) માન-
પત્ર.

Chain (ચેઇન) સાંકળી; ખેડી.

Chair (ચેર) ખુરસી.

Chalk (ચૉક) ચાક; સફેતો.

Clock (ક્લૉક) કલાક; વાગવું
ઘડિઆળ.

Cork (કૉર્ક) બૂચ; દાદો.

Cup (કપ) પ્યાલો.

Cup-board (કપ-બોર્ડ) કપટ;
અરમારી.

Curtain (કરટેઇન) પડદો.

Desk (ડેસ્ક) લખવાની મેજ.

Drawer (ડ્રોઅર) ખાનું; વખોરો;
હુડી લખનાર; ખેતનાર.

Earthen-pot (અરથન-પૉટ)
માટણું; માટીનું વાસણ.

Envelope (એનવેલપ) પડખીડી

Ewer (યૂઅર) લોથે. [ભ.]

File (ફાઇલ) તારમાં કાગળ ગોઠવીને ઘાલેલા તે; કાનસ.

Fools-cap-paper (ફૂલસ્કેપ-પેપર) ફૂલીસ્કેપ કાગળ.

Glue (ગ્લુ) સરસ.

Gong (ગોંગ) લોહોડી; અલર.

Gum (ગમ) ચુંદર; અવાથું.

Half (હાફ) અડધો.

Handle (હૅન્ડલ) હાથો.

Hour-glass (અવર-ગ્લાસ) ઘડિઆળની સીસી, (એક કલાકની)

Ink (ઇંક) શાહી.

Ink-stand (ઇંકસ્ટેન્ડ) ખડીઓ

Journal (જર્નલ) રેજિમેલ; વર્તમાન પત્ર.

Key (કી) કુંચી.

Knife (નાઇફ) ચપ્પુ; છરી.

Ledger (લેડજર) ખાતા વહી.

Lock (લૉક) કળ; ચુચ્છા.

Map (મેપ) નકશો.

Map-box (મેપ-બોક્સ) નકશા-ચૂકવાની પેટી.

Mat (મેટ) સાદડી.

Nail (નેઇલ) ખીલો; નખ.

Needle (નીડલ) સોય.

Note (નોટ) ચીઠ્ઠી; નોંધવું; રાગ.

Note-book (નોટ-બુક) નોટ-બુક; યાદીની એ પડી.

Packet (પૅકેટ); પાકીટ; પડીકું.

Pad-lock (પૅડ-લૉક) તાલ.

Paper (પેપર) કાગળ.

Paste (પેસ્ટ) લાહી.

Paste-board (પેસ્ટ-બોર્ડ) પૂકું; દોપીસ્તો.

Pen (પેન) કલમ.

Pencil (પેન્સિલ) પેન; કલમ.

Pice (પાઇસ) પૈસા; દોડીઆં.

Pie (પાઇ) પહ; સમોસો.

Pin (પિન) ટાંકણી; ટાંચણી.

Post-paper (પોસ્ટ-પેપર) ડાક-નો કાગળ; ટપાલ પત્ર.

Post-ticket (પોસ્ટ-ટિકેટ) ડાકની ટીકીટ.

Quarter (ક્વાર્ટર) પાવણ.

Quill (કુવિલ) લખવાનું પીછ; પીછા પેન,

Receipt (રિસીપ્ટ) રસીદ,

Record (રેકર્ડ) નોંધ; નોંધવું; દફતર.

Red-ink (રેડ-ઇન્ક) રાતી શાહી.
 Reed (રીડ) ખરૂ. [લેખ.
 Reed-pen (રીડ-પેન) ખરૂની ક-
 Register (રજિસ્ટર) રજીષ્ટર;
 હાજરી પત્રક; નોંધવું.
 Report (રીપોર્ટ) રિપોર્ટ; ખબર.
 Return (રીટર્ન) હકીકત પત્રક;
 પાછું આવવું.
 Roll (રોલ) રોલપત્ર; નોંધ; ગો-
 ળો; પાઉં; ગમડવું.
 Rope (રોપ) દોરડું; રસ્તી.
 Rubber (રબર) રબર; ઘસનાર;
 છુસનાર.
 Rule (રૂલ) આંકણી; ધારો; રાજ્ય.
 Rupee (રૂપી) રૂપીઆ.
 Sci-sors (સીઝર્સ) કાતરો.
 Seal (સીલ) મોહોર, સિક્કો; (સીલ).
 Slate (સ્લેટ) પથ્થર પાટી.
 Slate-pencil (સ્લેટ-પેન્સિલ)
 પથ્થર પેન.
 Sofa (સોફા) કોચ; ગાદી.
 Stamp-paper (સ્ટેમ્પ-પેપર) ધ
 સ્ટામ્પનો-છાપનો કાગળ.
 Stand (સ્ટેન્ડ) ધોડી; ઉભારેલું

Steel-pencil (સ્ટીલ-પેન્સિલ)
 ધાતુની કલમ.
 Stick (સ્ટિક) લાકડી; ચોંડવું.
 Stool (સ્ટૂલ) પીઠ વગરની ખુર-
 સી; (સ્ટેલ).
 String (સ્ટ્રિંગ) દોરી; સૂતળી.
 Study-table (સ્ટડી-ટેબલ) અ-
 ભ્યાસ પત્રક.
 Table (ટેબલ) મેજ; (ટેબલ).
 Table-cloth (ટેબલ-ક્લોથ) ટે-
 બલ પર બિછાવવાનું લૂગડું;
 Thread (થ્રેડ) દોરો. [ખનાત.
 Ticket (ટિકેટ) ટીકીટ; ચીઠી.
 Time-table (ટાઇમ-ટેબલ) વ-
 ખત પત્રક.
 Twine (ટુવાઇન) સૂતળી; લપેટવું
 Vial (વાયલ) સીસી.
 Wafer (વેફર) વેફર; કાગળ પ-
 ર ચોંડવાની ગોળ ચકતી.
 Watch (વૉચ) ગજવામાં રાખ
 વાનું નાનું ઘડિઆળ; ચોક્સી
 રાખવી.
 Wax (વૉક્સ) મીણ.
 Wire (વાયર) તાર.

NOTICE.

The following books are to be sold. Commission will be settled by a post paid letter to Mr. Nagindass Fakirbhai Kasidass Schoo-Master, Surat Sheegrám-porá.

R. A.

- | | |
|------|------------------------------------|
| 0- 3 | THE meanings of English Primer. |
| 0- 6 | „ ditto „ Second book Part I. |
| 0-10 | „ „ „ Second book Part II. |
| 1- 0 | „ „ „ Third Book Part I. |
| 0- 8 | „ „ „ Moral Class Book. |
| 0- 7 | „ „ „ Pope's Homer's Iliad. |
| 0- 8 | „ „ „ Lamp's Tales. |
| 0-10 | „ „ „ Robinson Crusoe. |
| 0- 4 | „ „ „ Poetry Book. |
| 0- 3 | „ „ „ Children's Friend. |
| 0- 4 | „ A Translation of English Primer. |
| 0- 6 | „ ditto „ Second Book Part I. |
| 0- 4 | „ „ „ Poetry Book. |
-

